

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																			
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskiftet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с директивой 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																		
M	315.0635.140		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																		
	P2138		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																		
AEchood	71.7	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																		
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatutvotusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
FDEhood	23.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetehkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																		
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Efficiëntieklasse der Fettfiltr	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																		
Qmin	310	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnima hastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qmax	640	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar com velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kahinytelyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirisel	Palelains gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																		
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthubt akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmuse emissioon miniminopeudella	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
SPEmin	51	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthubt akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmuse emissioon maksiminopeudella	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
SPEmax	67	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kahinytelyllä nopeudella	Lufthubt akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via intensiv hastighet	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmuse emissioon kahinytelyllä nopeudella	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																		
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																		
PI			PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																		
F	1,1		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																		
EEIhood	65,2		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgeelsefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika paaugstināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																		
Qbep	364,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																		
Pbep	384	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																		
Wbep	164,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																		
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																		
Emiddle	101	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt vid punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototoite parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																		
Lwa	67	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal do sistema de iluminação	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																		
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemsnittligt belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottypotten	Genomsnittlig belysning over kockytan	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusvõimsums uz cūkplāksnes virsmas																																																																																																																																																																																																																		
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora no ajuste máximo	Nível de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Lyudeffektivitet vid maxinställning	Lyudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoilmaisuutta maksiminopeudella	Lyudeffektivitet ved maksimumstillning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhmuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā																																																																																																																																																																																																																		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕU ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPIMISEKS																																																																																																																																																																																															
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			1) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het noodzakelijk is.			1) Start kookventilator met min. hastigheden naar de laagste snelheid na de waaier na het koken te hebben geïmprimeerd.			1) Ajuste a velocidade da exaustor para controlar a humidade e eliminar los olores de cocina.			1) Ajuste a velocidade da exaustor para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kookventilator med min. hastigheten till den bästa hastigheten när du börjar tillagningen efter att kontrollerat fuktigheten och avlägsnat matlukt.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1) Käynnistä lauletuettien nopeutta vain kun kookyn määrä on tähtäällä.			1		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действую техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Ganinio konsultorelės informacija pagal 65/2014	Skoda tal-Taghrit tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatku istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της ίδιας του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Información o el producto, prema 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	315.0635.140 P2138	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas identifikacija modelis	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
AEChood	71,7	Щордне словенияна сувертојнас	Metinis energijos suvertojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási teljesítmény	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονητικός ενδεκάτης	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Átlagi Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywności klasa	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	23,7	Поравнина ефективности	Skydojo dinaminis lygumavimas	Il-effiċjenza fl-idrocinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnosť	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidnost potrošnje energije	Fluidnost potrošnje energije	Υδρودυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамича при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	23,7	Клас гидродинамично ефективности	Skydojo dinaminio hidrodinamiko klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fl-idrocinamika	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамича на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	B	Ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyasági besorolás	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	13	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumas klasė	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwili	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	D	Ефективности филтрирајући	Riebiuvali filtravimo efektyvumas	Il-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyasági besorolás	Účinnost protiskvrňové filtrace	Účinnost filtriranja tuků	Efficienta de filtrare antiurșii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEhood	75,1	Клас ефективности филтрирајући	Riebiuvali filtravimo efektyvumas klasė	Il-klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protiskvrňové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuků	Clasa de eficiență antiurșii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasoćne filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrisi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	C	Поток поврта при минималној ширини	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershbreadh fosta le ghráthas
Qmin	310	Поток поврта при максималној ширини	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershbreadh Uasta le ghráthas
Qmax	640	Поток поврта при највишеј ширини	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Il-Massimu waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğun hızla hava akışı	Взадушен поток при усиленој скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershbreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost	N/A 51	Ријен акустичног шума в појери за шакало А при мин. ширини.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моћност при изјерпању в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емисионан кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmax	67	Ријен акустичног шума в појери за шакало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksym							